

# Calendário Litúrgico Judaico-Cristão 2017-2018 | 5778-5779



Etz Hayim—"Árvore da Vida"  
Publicação © 2017  
[www@etz-hayim.com](http://www@etz-hayim.com)

A Torah... "É a árvore da vida para aqueles que se apegam a ela." Pv. 3,18



## Calendário Litúrgico Judaico-Cristão 2017-2018/5778-5779

© 2017, Etz Hayim—“Árvore da Vida” Publicação  
www.etz-hayim.com email: admin@etz-hayim.com

### SOBRE O CALENDÁRIO LITÚRGICO JUDAICO CRISTÃO.

O *calendário judaico de leituras litúrgicas*. As datas das festas judaicas, os dias santos e *Rosh Chodesh* (Lua Nova) refletem as datas determinadas para os anos judaicos de 5778-5779. *Rosh Chodesh* é celebrado no primeiro dia de cada mês judaico. Quando um mês tem 30 dias *Rosh Chodesh* é celebrado por dois dias — o trigésimo dia do mês é celebrado como o primeiro dia de *Rosh Chodesh* e o verdadeiro primeiro dia do novo mês é celebrado como o segundo dia de *Rosh Chodesh*. As datas para as fases da lua para 2017-2018 são baseadas no horário de Jerusalém.

A *Parashat Hashavuah* (a Porção Semanal da Torah) do ciclo litúrgico judaico segue um Ciclo Anual de Leituras da Torah. A *Haftarah* (a leitura profética) segue a tradição Ashkenazi. Onde há leituras para a tradição Sefaradista a variação é fornecida entre parênteses.

O *Calendário Litúrgico das Leituras Cristãs* segue o *Ordo Lectionum Missae* (1981). As referências Bíblicas usadas são da *Nova Bíblia Americana* (NAB). Outras traduções podem variar ligeiramente (e.g., NRSV, KJV, NIV)—variações nos versos e na numeração podem ocorrer, particularmente com os Salmos, dependendo das fontes usadas para as traduções da bíblia (Vulgata, Nova-Vulgata, Grega ou Hebraica). As Festas, Memórias, e Dias Santos seguem o Calendário Geral do Rito Romano com algumas inclusões de Santos e Memórias conforme os diferentes calendários nacionais. As denominações cristãs que seguem o Lecionário Comum Revisado (RCL) vão notar algumas variações nas leituras e/ou versos daqueles fornecidos por este calendário. Todas as leituras, incluindo as citações de leituras para congregações seguem o RCL, estão disponíveis online em [www.etz-hayim.com](http://www.etz-hayim.com).





Grandes eventos do calendário islâmico e observâncias seculares significativas do estão incluídas no calendário. Costumes regionais ou aparecimento da lua podem causar variação nas datas dos feriados islâmicos.

Um glossário de termos utilizados neste calendário (cristãos e judeus) está disponível na Etz Hayim- “Árvore da Vida” web site: [www.etz-hayim.com](http://www.etz-hayim.com).

**Vermelho** = cristão; **Azul** = judaico; **Verde** = islâmico; **Verde-cinza** = datas importantes para a Congregação Nossa Senhora de Sion.





“Eu percebi que é fácil amar o seu vizinho... O que é difícil é amar o diferente, em cuja cor, cultura ou credo é diferente do seu. Que é porque o mandamento, “Ame o estrangeiro porque fostes estrangeiro”, ressoa tão frequentemente por toda a Bíblia.” —Rabbi Jonathan Sachs

# SETEMBRO 2017

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
<p>* Leituras <b>Tzom Gedaliah</b>, <i>Dia de Jejum</i> [24 de setembro] <i>Jejum de Guedalyá</i> [manhã e tarde] Ex. 32,11-14; 34,1-10 [tarde] Is. 55,6–56,8 [Sem haftarah para os Sefaradim.]</p>					1 <span style="float: right;">Elul 10</span>	2 <span style="float: right;">Elul 11</span>  <b>Parashat Ki Tetze</b> Dt. 21,10–25,19 <i>5º Haftarah de Consolação</i> Is. 54,1-10  <b>Eid al Adha (ISLÃ)</b> Festa do Sacrifício [Costumes regionais e o aparecimento da lua podem causar variação de datas para os feriados Islâmicos.]
3 <span style="float: right;">Elul 12</span>  <b>22º Domingo Tempo Comum</b> Jr. 20,7-9 Sl. 63,2. 3-4. 5-6. 8-9 Rm. 12,1-2 Mt. 16,21-27	4 <span style="float: right;">Elul 13</span>	5 <span style="float: right;">Elul 14</span>	6 <span style="float: right;">Elul 15</span>  Cheia	7 <span style="float: right;">Elul 16</span>	8 <span style="float: right;">Elul 17</span>	9 <span style="float: right;">Elul 18</span>  <b>Parashat Ki Tavo</b> Dt. 26,1–29,8 <i>6º Haftarah de Consolação</i> Is. 60,1-22  <i>S. Pedro Claver</i>
10 <span style="float: right;">Elul 19</span>  <b>23º Domingo Tempo Comum</b> Ez. 33,7-9 Sl. 95,1-2. 6-7. 8-9 Rm. 13,8-10 Mt. 18,15-20	11 <span style="float: right;">Elul 20</span>	12 <span style="float: right;">Elul 21</span>	13 <span style="float: right;">Elul 22</span>  Minguante	14 <span style="float: right;">Elul 23</span>  <b>Exaltação da Santa Cruz</b> Mn. 21,4b-9 Sl. 78,1-2. 34-35. 36-37. 38 Fp. 2,6-11 Jo. 3,13-17	15 <span style="float: right;">Elul 24</span>	16 <span style="float: right;">Elul 25</span>  <b>Parashat Nitzavim-VaYelekh</b> <i>Shabat Selichot</i> [Segundo o costume ashkenazita] Dt. 29,9–31,30 <i>7º Haftarah de Consolação</i> Is. 61,10–63,9  <i>S. Cornélio e S. Cipriano</i>
17 <span style="float: right;">Elul 26</span>  <b>24º Domingo Tempo Comum</b> Sl. 27,30–28,7 Sl. 103,1-2. 3-4. 9-10. 11-12 Rm. 14,7-9 Mt. 18,21-35	18 <span style="float: right;">Elul 27</span>	19 <span style="float: right;">Elul 28</span>	20 <span style="float: right;">Elul 29</span>  Nova	21 <span style="float: right;">Tishrei 1, 5778</span>  <b>Rosh Hashaná I</b> Gn. 21,1-34; <i>maf.</i> Nm. 29,1-6 1 Sm. 1,1–2,10  <i>S. Mateus</i>  DIA INTERNACIONAL DE ORAÇÃO PELA PAZ (CMI) <b>Al Hijra (ANO NOVO ISLÂMICO)</b>	22 <span style="float: right;">Tishrei 2</span>	23 <span style="float: right;">Tishrei 3</span>  <b>Parashat Ha'azinu</b> <i>Shabat Shuva</i> [Shabat do Arrependimento, Shabat do Retorno] Dt. 32,1-52 Os. 14,2-10; Mq. 7,18-20; Jr. 2,15-27  <i>S. Pio of Pietrelcina</i>
24 <span style="float: right;">Tishrei 4</span>  <b>25º Domingo Tempo Comum</b> Is. 55,6-9 Sl. 145,2-3. 8-9. 17-18 Fp. 1,20c-24. 27a Mt. 20,1-16a  <b>Tzom Gedaliah</b> [Leituras, veja * acima]	25 <span style="float: right;">Tishrei 5</span>	26 <span style="float: right;">Tishrei 6</span>	27 <span style="float: right;">Tishrei 7</span>	28 <span style="float: right;">Tishrei 8</span>  Crescente	29 <span style="float: right;">Tishrei 9</span>	30 <span style="float: right;">Tishrei 10</span>  <b>Yom Kipur</b> [O Dia da Expição] [manhã] Lv. 16,1-34 <i>maf.</i> Nm. 29,7-11 Is. 57,14–58,14 [tarde] Lv. 18,1-30 <i>Livro de Jonas</i> ; Mq. 7,18-20  <i>S. Jerônimo</i>

“Santifique-se e assim você santificará a sociedade.” —São Francisco de Assis

# OUTUBRO 2017

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
<b>1</b> <i>Tishrei 11</i> <b>26° Domingo Tempo Comum</b> Ez. 18,25-28 Sl. 25,4-5. 6-7. 8-9 Fp. 2,1-11; Mt. 21,28-32 <b>Ashura (ISLÃ)</b> [Costumes regionais e o aparecimento da lua podem causar variação de datas para os feriados islâmicos.]	<b>2</b> <i>Tishrei 12</i> <b>Santos Anjos da Guarda</b>	<b>3</b> <i>Tishrei 13</i> <b>Bvs. André de Soveral, Ambrósio Francisco Ferro e Companheiros</b>	<b>4</b> <i>Tishrei 14</i> <b>erev Sucot</b> [Véspera de Sucot]	<b>5</b> <i>Tishrei 15</i>  Cheia <b>Sucot I</b> Lv. 22,26–23,44 maf. Nm. 29,12-16 Zc. 14,1-21	<b>6</b> <i>Tishrei 16</i> <b>Sucot II</b> Lv. 22,26–23,44 maf. Nm. 29,12-16 1 Rs. 8,2-21 <b>S. Bruno</b> <b>S. Josemaria Escrivá de Balaguer</b>	<b>7</b> <i>Tishrei 17</i> <b>Sucot Shabat</b> [Chol HaMoed I] Ex. 33,12–34,26 maf. Nm. 29,17-22 Ez. 38,18–39,16 <b>Nossa Senhora do Rosário</b>
<b>8</b> <i>Tishrei 18</i> <b>27° Domingo Tempo Comum</b> Is. 5,1-7 Sl. 80,9+12. 13-14. 15-16. 19-20 Fp. 4,6-9 Mt. 21,33-43 <b>Sucot IV</b> [Chol HaMoed II] Nm. 29,20-28	<b>9</b> <i>Tishrei 19</i> <b>Sucot V</b> [Chol HaMoed III] Nm. 29,23-31 <b>S. Dionísio e Companheiros</b> <b>S. João Leonardo</b>	<b>10</b> <i>Tishrei 20</i> <b>Sucot VI</b> [Chol HaMoed IV] Nm. 29,26-34	<b>11</b> <i>Tishrei 21</i> <b>Sucot VII</b> [Hoshaná Rabá] Nm. 29,26-34 <b>S. João XXIII</b>	<b>12</b> <i>Tishrei 22</i>  <b>Nossa Senhora da Conceição Aparecida</b> [Veja * abaixo as leituras] <b>Shemini Atsêret</b> [Veja * abaixo as leituras] <b>erev Simchat Torá</b>	<b>13</b> <i>Tishrei 23</i> <b>Simchat Torá</b> Rejubilando-se com a Torá Dt. 33,1–34,12 Gn. 1,1–2,3 maf. Nm. 29,35–30,1 Js. 1,1-18 [Js. 1,1-9]	<b>14</b> <i>Tishrei 24</i> <b>Parashat Bereshit</b> Gn. 1,1–6,8 Is. 42,5–43,10 [Is. 42,5-21] <b>S. Calisto I</b>
<b>15</b> <i>Tishrei 25</i> <b>28° Domingo Tempo Comum</b> Is. 25,6-10a Sl. 23,1-3a. 3b-4. 5. 6 Fp. 4,12-14. 19-20 Mt. 22,1-14	<b>16</b> <i>Tishrei 26</i> <b>S. Edwiges</b> <b>S. Margarida Maria Alacoque</b>	<b>17</b> <i>Tishrei 27</i> <b>S. Inácio de Antioquia</b>	<b>18</b> <i>Tishrei 28</i> <b>S. Lucas, evangelista</b>	<b>19</b> <i>Tishrei 29</i>  Nova <b>S. João de Brébeuf e S. Isaac Jogues e Companheiros</b> <b>S. Paulo da Cruz</b>	<b>20</b> <i>Tishrei 30</i> <b>Rosh Chodesh Cheshvan</b> Nm. 28,1-15	<b>21</b> <i>Cheshvan 1</i> <b>Parashat Lekh Lekha</b> Gn. 12,1–17,27 Is. 40,27–41,16 <b>S. Simão e S. Judas, apóstolos</b>
<b>22</b> <i>Cheshvan 2</i> <b>29° Domingo Tempo Comum</b> Is. 45,1. 4-6 Sl. 96,1+3. 4-5. 7-8. 9-10 1 Ts. 1,1-5b Mt. 22,15-21 DIA MUNDIAL DAS MISSÕES	<b>23</b> <i>Cheshvan 3</i> <b>S. João de Capistrano</b>	<b>24</b> <i>Cheshvan 4</i> <b>S. Antônio Maria Claret</b>	<b>25</b> <i>Cheshvan 5</i> <b>S. Antônio de Sant'Ana Galvão</b>	<b>26</b> <i>Cheshvan 6</i> <b>S. Evaristo</b>	<b>27</b> <i>Cheshvan 7</i>	<b>28</b> <i>Cheshvan 8</i>  Crescente <b>Parashat Lekh Lekha</b> Gen. 12:1–17:27 Isa. 40:27–41:16 <b>Ss Simon and Jude</b>
<b>29</b> <i>Cheshvan 9</i> <b>30° Domingo Tempo Comum</b> Ex. 22,20-26 Sl. 18,2-3a. 3b-4. 47+51 1 Ts. 1,5c-10 Mt. 22,34-40	<b>30</b> <i>Cheshvan 10</i>	<b>31</b> <i>Cheshvan 11</i>			* Leituras [12 de Outubro] <b>Nossa Senhora da Conceição Aparecida</b> Dt. 5,1b-2; 7,2b-3 Sl. 45,11-12a.12b-13.14-15a.15b-16; Ap. 12,1.5.13a.15-16a; Jo. 2,1-11	* Leituras [12 de Outubro] <b>Shemini Atsêret</b> Dt. 14,22–16,17 maf. Nm. 29,35–30,1 1 Rs. 8,54-66 ** Leituras [12 de Outubro] <b>erev Simchat Torá</b> Dt. 33,1-17 [or 33,1-26]













“O discurso tem poder. As palavras não desaparecem. O que começa como um som,  
termina em uma ação.” —Abraham Joshua Heschel

# NOVEMBRO 2017

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
			<b>1</b> Cheshvan 12  <b>Todos os Santos</b> Ap. 7,2-4. 9-14 Sl. 24,1-2. 3-4. 5-6 1 Jo. 3,1-3 Mt. 5,1-12a	<b>2</b> Cheshvan 13  <b>Todos os Fiéis Defuntos</b> Finados – Dia das Almas Leituras tomadas das Missas para a celebração de Todos os Fiéis Defuntos.	<b>3</b> Cheshvan 14  <i>S. Martinho de Porres</i>	<b>4</b> Cheshvan 15  Cheia  <b>Parashat Vayera</b> Gn. 18,1–22,24 2 Rs. 4,1-37 [2 Rs. 4,1-23]  <i>S. Carlos Borromeu</i>
<b>5</b> Cheshvan 16  <b>31º Domingo Tempo Comum</b> Mt. 1,14b–2,2b. 8-10 Sl. 131,1. 2. 3 1 Ts. 2,7b-9. 13 Mt. 23,1-12	<b>6</b> Cheshvan 17	<b>7</b> Cheshvan 18	<b>8</b> Cheshvan 19	<b>9</b> Cheshvan 20  <b>Dedicação da Basilica do Latrão</b> Ez. 47,1-2, 8-9, 12 Sl. 46,2-3, 5-6, 8-9 I Co. 3,9c-11, 16-17 Jo. 2,13-22  KRISTALLNACHT NOITE DOS CRISTAIS ONOMÁSTICO DE THEODORO RATISBONNE	<b>10</b> Cheshvan 21  Minguante  <i>S. Leão Magno</i>	<b>11</b> Cheshvan 22  <b>Parashat Chayei Sarah</b> Gn. 23,1–25,18 1 Rs. 1,1-31  <i>S. Martinho de Tours</i>
<b>12</b> Cheshvan 23  <b>32º Domingo Tempo Comum</b> Ws. 6,12-16 Sl. 63,2. 3-4. 5-6. 7-8 1 Ts. 4,13-18 Mt. 25,1-13	<b>13</b> Cheshvan 24  <i>St Frances Xavier Cabrini</i> [USA]	<b>14</b> Cheshvan 25  <i>St Dyfrig</i> [WALES]	<b>15</b> Cheshvan 26  <i>S. Alberto Magno</i>  PROCLAMAÇÃO DA REPÚBLICA	<b>16</b> Cheshvan 27  <i>S. Margarida da Escócia</i> <i>S. Gertrudes</i>	<b>17</b> Cheshvan 28  <i>S. Isabel da Hungria</i>	<b>18</b> Cheshvan 29  Nova  <b>Parashat Toledot</b> <i>Shabat Machar Chodesh</i> Gn. 25,19–28,9 1 Sm. 20,18-42  <i>Dedicação das Basílicas de São Pedro e São Paulo</i>
<b>19</b> Kislev 1  <i>Rosh Chodesh Kislev</i> Nm. 28,1-15  <b>33º Domingo Tempo Comum</b> Pv. 31,10-13. 19-20. 30-31 Sl. 128,1-2. 3. 4-5 1 Ts. 5,1-6 Mt. 25,14-30	<b>20</b> Kislev 2	<b>21</b> Kislev 3	<b>22</b> Kislev 4  <i>S. Cecília</i>	<b>23</b> Kislev 5  <i>S. Clemente I</i> <i>S. Columbano</i>	<b>24</b> Kislev 6  <i>S. André Dung-Lac e companheiros</i>	<b>25</b> Kislev 7  <b>Parashat Vayetze</b> Gn. 28,10–32,3 Os. 12,13–14,10. <i>Substituto opcional.</i> Mq. 7,18 [Os. 11,7–12,12]  <i>S. Catarina de Alexandria</i>
<b>26</b> Kislev 8  Crescente  <b>Cristo Rei   34º Domingo Tempo Comum</b> Ez. 34,11-12. 15-17 Sl. 23,1-2a. 2b-3. 5-6 1 Co. 15,20-26. 28 Mt. 25,31-46	<b>27</b> Kislev 9	<b>28</b> Kislev 10	<b>29</b> Kislev 11	<b>30</b> Kislev 12  <i>S. André, apóstolo</i>		



“Considere três coisas e você não vai aderir ao pecado: saiba de onde veio, para onde vai e diante de quem se justificará e acertará as contas.” —Avot 3:1

# DEZEMBRO 2017

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
<b>31</b> <small>Tevet 13</small> <b>Sagrada Família de Jesus, Maria e José</b> Gn. 15,1-6; 21,1-3 ou Sl. 3,2-6. 12-12 Sl. 105,1-2. 3-4. 5-6. 8-9 Hb. 11,8. 11-12. 17-19 ou Cl. 3,12-21; Lc. 2,22-40 [A primeira leitura do Ano A e/ou a segunda leitura do Ano A pode ser usada.]	* <b>Nascimento de Jesus Cristo, Natal do Senhor</b> [25 de dezembro] Missa da Vigília: Is. 62,1-5 Sl. 89,4-5. 16-17. 27+29 At. 13,16-17. 22-25 Mt. 1,1-25 Midnight Mass: Is. 9,1-6 Sl. 96,1-2a. 2b-3. 11-12. 13 Tt. 2,11-14; Lc. 2,1-14	Missa da Aurora: Is. 62,11-12 Sl. 97,1+6. 11-12 Títus 3,4-7 Lc. 2,15-20 Missa do Dia: Is. 52,7-10 Sl. 98,1. 2-3a. 3b-4. 5-6 Hb. 1,1-6; Jo. 1,1-18			<b>1</b> <small>Kislev 13</small> <b>Eid al-Maulid (ISLĀ)</b> 1 de dezembro para Sunitas, 6 de dezembro para Xiftas. [Costumes regionais e o aparecimento da lua podem causar variação de datas para os feriados islâmicos.]	<b>2</b> <small>Kislev 14</small> <b>Parashat Vayishlach</b> Gn. 32,4-36,43 Ob. 1,1-21 Opcional. Os. 11,7-12,12 [Ob. 1,1-21]
<b>3</b> <small>Kislev 15</small>  Cheia <b>1º Domingo do Advento</b> Is. 63,16b-17. 19b; 64,2-7 Sl. 80,2-3. 15-16. 18-19 1 Co. 1,3-9 Mc. 13,33-37	<b>4</b> <small>Kislev 16</small> <b>S. João Damasceno</b>	<b>5</b> <small>Kislev 17</small> <b>S. Martinho de Dume</b>	<b>6</b> <small>Kislev 18</small>	<b>7</b> <small>Kislev 19</small> <b>S. Ambrósio de Milão</b>	<b>8</b> <small>Kislev 20</small> <b>Imaculada Conceição da Virgem Maria</b> Gn. 3,9-15. 20 Sl. 98,1. 2-3a. 3b-4 Ef. 1,3-6. 11-12 Lc. 1,26-38	<b>9</b> <small>Kislev 21</small> <b>Parashat Vayeshev</b> Gn. 37,1-40,23 Am 2,6-3,8 <b>S. Juan Diego</b>
<b>10</b> <small>Kislev 22</small>  Minguante <b>2º Domingo do Advento</b> Is. 40,1-5. 9-11 Sl. 85,9-10. 11-12. 13-14 2 Pe. 3,8-14 Mc. 1,1-8	<b>11</b> <small>Kislev 23</small> <b>S. Dâmaso I</b>	<b>12</b> <small>Kislev 24</small> <b>Nossa Senhora de Guadalupe (Padroeira das Américas)</b> <b>erev Chanucá</b> Na esta primeira noite a primeira vela é acesa. 	<b>13</b> <small>Kislev 25</small> <b>Chanucá I</b> Nm. 7,1-17 	<b>14</b> <small>Kislev 26</small> <b>S. João da Cruz</b> <b>Chanucá II</b> Nm. 7,18-29 	<b>15</b> <small>Kislev 27</small> <b>Chanucá III</b> Nm. 7,24-35 	<b>16</b> <small>Kislev 28</small> <b>Parashat Miketz</b> Shabat Chanucá Gn. 41,1-44,17 maf. Nm. 7,30-35 Zc. 2,14-4,7 
<b>17</b> <small>Kislev 29</small> <b>3º Domingo do Advento</b> Is. 61,1-2a. 10-11 Lc. 1,46-48. 49-50. 53-54 1 Ts. 5,16-24 Jo. 1,6-8. 19-28 <b>Chanucá V</b> Nm. 7,36-47 	<b>18</b> <small>Kislev 30</small>  Nova <b>Chanucá VI</b> Rosh Chodesh Tevet Nm. 28,1-15  maf. Nm. 7,42-47	<b>19</b> <small>Tevet 1</small> <b>Chanucá VII</b> Rosh Chodesh Tevet Nm. 28,1-15  maf. Nm. 7,48-53	<b>20</b> <small>Tevet 2</small> <b>Chanucá VIII</b> Nm. 7,54-8,4	<b>21</b> <small>Tevet 3</small> <b>S. Pedro Canisio</b>	<b>22</b> <small>Tevet 4</small>	<b>23</b> <small>Tevet 5</small> <b>Parashat Vayigash</b> Ez. 44,18-47,27 Ez. 37,15-28 <b>S. João de Kanty</b>
<b>24</b> <small>Tevet 6</small> <b>4º Domingo do Advento</b> 2 Sm. 7,1-5. 8b-12. 14a. 16 Sl. 89,2-3. 4-5. 27+29 Rm. 16,25-27 Lc. 1,26-38	<b>25</b> <small>Tevet 7</small> <b>Natal do Senhor</b> Nascimento de Jesus Cristo [Veja * acima as leituras da Missa.]	<b>26</b> <small>Tevet 8</small>  Crescente <b>St Stephen</b>	<b>27</b> <small>Tevet 9</small> <b>S. João Apóstolo</b>	<b>28</b> <small>Tevet 10</small> <b>Asara B'Tevet</b> Dia de jejum menor [manhã e tarde] Ex. 32,11-14; 34,1-10 [tarde] Is. 55,6-56,8 [Sem haftarah para os Sefaradim.] <b>Santos Inocentes</b> NASCIMENTO DE THEODORO RATISBONNE, STRASBOURG, 1802	<b>29</b> <small>Tevet 11</small> <b>S. Tomás Becket</b>	<b>30</b> <small>Tevet 12</small> <b>Parashat Vayechi</b> Gn. 47,28-50,26 1 Rs. 2,1-12




“Então Moisés e os israelitas entoaram este cântico ao Eterno: “Cantarei ao Eterno, que gloriosamente Se enalteceu; cavalo e seu cavaleiro jogou no mar! Minha fortaleza e meu cântico é Deus, Ele é a minha salvação! Este é meu Deus e eu o louvarei, é o Deus de meu pai, e eu o exaltarei!” —Ex. 15,1-2

# JANEIRO 2018

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
	<b>1</b> <small>Tevet 14</small> <b>Santa Maria, Mãe de Deus</b> Mn. 6,22-27 Sl. 67,2-3. 5. 6+8 Gl. 4,4-7 Lc. 2,16-21 DIA MUNDIAL DA PAZ (VAT)	<b>2</b> <small>Tevet 15</small>  Cheia Ss. <b>Basílio Magno e Gregório Nazianzo</b>	<b>3</b> <small>Tevet 16</small> <b>Santíssimo Nome de Jesus</b>	<b>4</b> <small>Tevet 17</small>	<b>5</b> <small>Tevet 18</small>	<b>6</b> <small>Tevet 19</small> <b>Epifania do Senhor</b> [Leituras, veja * abaixo. Em alguns lugares a Epifania é transferida para o domingo que cai entre 2 e 8 de janeiro - este ano 7 de janeiro.] <b>Parashat Shemot</b> Ex. 1,1-6,1 Is. 27,6-28,13; 29,22-23 [Jr. 1,1-2,3]
<b>7</b> <small>Tevet 20</small> <b>2º Domingo depois do Natal / Epifania do Senhor</b> Sl. 24,1-2. 8-12 Sl. 147,12-13. 14-15. 19-20 Ef. 1,3-6. 15-18 Jo. 1,1-18 ou Jo. 1,1-5. 9-14 [Em alguns lugares a Epifania é transferida para este domingo. Use as leituras para Epifania que é celebrada neste domingo.]	<b>8</b> <small>Tevet 21</small> <b>Batismo do Senhor</b> Is. 55,1-11 Is. 12,2-3. 4bcd. 5-6 1 Jo. 5,1-9 Mc. 1,7-11	<b>9</b> <small>Tevet 22</small>  Minguante	<b>10</b> <small>Tevet 23</small> MORTE THEODORO RATISBONNE, PARIS, 1884	<b>11</b> <small>Tevet 24</small>	<b>12</b> <small>Tevet 25</small>	<b>13</b> <small>Tevet 26</small> <b>Parashat Vaera</b> Ex. 6,2-9,35 Ez. 28,25-29,21 S. <b>Hilário de Poitiers</b>
<b>14</b> <small>Tevet 27</small> <b>2º Domingo Tempo Comum</b> I Sm. 3,3b-10, 19 Sl. 40,2+4, 7-8a, 8b-9, 10 I Co. 6,13c-15a, 17-20 Jo. 1,35-42	<b>15</b> <small>Tevet 28</small>	<b>16</b> <small>Tevet 29</small>	<b>17</b> <small>Shevat 1</small>  Nova <b>Rosh Chodesh Shevat</b> Nm. 28,1-15 S. <b>Antãoa, abade</b> DIA DO JUDAÍSMO	<b>18</b> <small>Shevat 2</small> SEMANA DE ORAÇÃO PELA UNIDADE DOS CRISTÃOS de 18 a 25 de janeiro Tema: <i>Tua mão direita, ó Senhor, brilhante de poder</i> (cf. Êxodo 15:6) [No hemisfério Sul as Igrejas geralmente celebram a Semana de Oração no período de Pentecostes.]	<b>19</b> <small>Shevat 3</small>	<b>20</b> <small>Shevat 4</small> <b>Parashat Bo</b> Ex. 10,1-13,16 Jr. 46,13-28 S. <b>Fabião</b> S. <b>Sebastião</b> Nossa Senhora do Milagre APARIÇÃO DE NOSSA SENHORA A ALPHONSE RATISBONNE, ROMA, 1842
<b>21</b> <small>Shevat 5</small> <b>3º Domingo Tempo Comum</b> Jn. 3,1-5, 10 Sl. 25,4-5, 6-7, 8-9 I Co. 7,29-31 Mc. 1,14-20	<b>22</b> <small>Shevat 6</small> S. <b>Vicente de Saragoça</b>	<b>23</b> <small>Shevat 7</small>	<b>24</b> <small>Shevat 8</small>	<b>25</b> <small>Shevat 9</small>  <b>Conversão de São Paulo, apóstolo</b> Jo. 3,1-5. 10 Sl. 25,4-5, 6-7, 8-9 I Co. 7,29-31; Mc. 1,14-20 SEMANA DE ORAÇÃO PELA UNIDADE DOS CRISTÃOS acaba	<b>26</b> <small>Shevat 10</small> Ss. <b>Timóteo e Tito</b>	<b>27</b> <small>Shevat 11</small> <b>Parashat Beshalach</b> Ex. 13,17-17,16 Jz. 4,4-5,31; [Jz. 5,1-31] S. <b>Ângela Merici</b> DIA INTERNACIONAL EM MEMÓRIA DAS VÍTIMAS DO HOLOCAUSTO (ONU)
<b>28</b> <small>Shevat 12</small> <b>4º Domingo Tempo Comum</b> Dt. 18,15-20 Sl. 95,1-2, 6-7a, 7b-9 I Co. 7,32-35 Mc. 1,21-28	<b>29</b> <small>Shevat 13</small>	<b>30</b> <small>Shevat 14</small>	<b>31</b> <small>Shevat 15</small>  Cheia Tu B'Shvat S. <b>João Bosco</b>	* Leituras <b>Epifania do Senhor</b> [6 de Janeiro] [Em alguns lugares a Epifania é transferida para o domingo que cai entre 2 e 8 de janeiro - este ano 7 de janeiro.] Is. 60,1-6 Sl. 72,1-2. 7-8. 10-11. 12-13 Ef. 3,2-3a. 5-6 Mt. 2,1-12		

“Estude-a e estude-a [a Torá], pois tudo nela está; olhe profundamente nela; envelheça e amadureça nela, e não te movas de seu lado, pois não há nada mais edificante para ti que ela.” — Ben Bag Bag, Pirkei Avot




# FEVEREIRO 2018

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
				1 <i>Shevat 16</i>	2 <i>Shevat 17</i> <b>Apresentação do Senhor</b> Mi. 3,1-4 Sl. 24,7, 8, 9, 10 Hb. 2,14-18 Lc. 2,22-40  DIA MUNDIAL DA VIDA CONSAGRADA (VAT) <small>[celebrada nas Paróquias nos dias 3 e 4 de fevereiro]</small>	3 <i>Shevat 18</i> <b>Parashat Yitro</b> Ex. 18,1–20,23 Is. 6,1–7,6; 9,5-6 [Is. 6,1-13]  <i>S. Brás de Sebaste</i> <i>S. Ansgário de Hamburgo</i>
4 <i>Shevat 19</i>  <b>5º Domingo Tempo Comum</b> Job 7,1-4, 6-7 Sl. 147,1-2, 3-4, 5-6 I Co. 9,16-19, 22-23 Mc. 1,29-39	5 <i>Shevat 20</i>  <i>S. Águeda</i>	6 <i>Shevat 21</i>  <i>Ss. Paulo Miki e companheiros</i>	7 <i>Shevat 22</i>  Minguante	8 <i>Shevat 23</i>  SEMANA MUNDIAL DA HARMONIA INTER- RELIGIOSA COMEÇA (ONU)	9 <i>Shevat 24</i>	10 <i>Shevat 25</i>  <b>Parashat Mishpatim</b> <i>Shabat Shekalim</i> Ex. 21,1–24,18 <i>maf.</i> Ex. 30,11-16 2 Rs. 12,1-17 [2 Rs. 11,17–12,17]  <i>S. Escolástica</i>
11 <i>Shevat 26</i>  <b>6º Domingo Tempo Comum</b> Lv. 13,1-2, 44-46 Sl. 32,1-2, 5, 11 I Co. 10,31–11,1 Mc. 1,40-45  DIA MUNDIAL DO DOENTE (VAT)	12 <i>Shevat 27</i>	13 <i>Shevat 28</i>  TERÇA-FEIRA GORDA	14 <i>Shevat 29</i>  <b>Quarta-Feira de Cinzas</b> Jl. 2,12-18 Sl. 51,3-4. 5-6ab. 12-13. 14+17 2 Co. 5,20-6,2 Mt. 6,1-6. 16-18	15 <i>Shevat 30</i>  Nova <i>Rosh Chodesh Adar</i> Nm. 28,1-15	16 <i>Adar 1</i>  <i>Rosh Chodesh Adar</i> Nm. 28,1-15	17 <i>Adar 2</i>  <b>Parashat Terumah</b> Ex. 25,1–27,19 1 Rs. 5,26–6,13  <i>Os Sete Santos Fundadores da Ordem dos Servos de Maria - Servitas</i>
18 <i>Adar 3</i>  <b>1º Domingo Quaresma</b> Gn. 9,8-15 Sl. 25,4-5, 6-7, 8-9 I Pe. 3,18-22 Mc. 1,12-15	19 <i>Adar 4</i>  <i>S. Belina</i>	20 <i>Adar 5</i>	21 <i>Adar 6</i>  <i>S. Pedro Damião</i>	22 <i>Adar 7</i>  <i>Cátedra de São Pedro, Apóstolo</i>	23 <i>Adar 8</i>  Crescente	24 <i>Adar 9</i>  <b>Parashat Tetzaveh</b> <i>Shabat Zachor</i> Ex. 27,20–30,10 <i>maf.</i> Dt. 25,17-19 1 Sm. 15,2-34 [1 Sm. 15,1-34]
25 <i>Adar 10</i>  <b>2º Domingo Quaresma</b> Gn. 22,1-2, 9a, 10-13, 15-18 Sl. 116,10+15, 16-17, 18-19 Rm. 8,31b-34 Mc. 9,2-10	26 <i>Adar 11</i>	27 <i>Adar 12</i>	28 <i>Adar 13</i>  <b>Ta'anit Esther,</b> <i>Dia de Jejum</i> [Jejum de Esther] [manhã e tarde] Ex. 32,11-14; 34,1-10 [tarde] Is. 55,6–56,8 <small>[Sem haftarah para os Sefaradim.]</small>			







“O Amor consiste de comprometimento, que limita a liberdade da pessoa – é um dar de si mesmo, e dar a si mesmo significa exatamente isso: limitar sua liberdade em nome de outra pessoa.” —Papa João Paulo II, Amor e Responsabilidade

# MARÇO 2018

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
<p>* Leituras <b>Vigília Pascal na Noite Santa</b> [31 de março]</p> <p>1. Gn. 1,1–2,2 e Sl. 104,1-2. 5-6. 10+12. 13-14. 24+35 ou Sl. 33,4-5. 6-7. 12-13. 20-22                  2. Gn. 22,1-18 e Sl. 16,5+8. 9-10. 11                  3. Ex. 14,15–15,1 e Ex. 15,1-2. 3-4. 5-6. 17-18                  4. Is. 54,5-14 e Sl. 30,2+4. 5-6. 11-12a+13b                  5. Is. 55,1-11 e Is. 12,2-3. 4. 5-6                  6. Bar. 3,9-15. 32–4,4 e Sl. 19,8. 9. 10. 11                  7. Ez. 36,16-17a. 18-28 e Sl. 42,3. 5; 43,3. 4 [se catecúmenos para batizar]  <i>mais</i> Is. 12,2-3. 4bcd. 5-6 ou Sl. 51,12-13. 14-15. 18-19                  8. Rm. 6,3-11 e Sl. 118,1-2. 16-17. 22-23; Mt. 28,1-10</p>				1 Adar 14	2 Adar 15  Cheia  <b>Shushan Purim</b> DIA MUNDIAL DE ORAÇÃO Tema: “Toda Criação de Deus é Muito Boa!”	3 Adar 16
4 Adar 17  <b>3º Domingo Quaresma</b> Ex. 20,1-17 Sl. 19,8, 9, 10, 11 I Co. 1,22-25 Jo. 2,13-25 [Quando celebra-se o 1º Escrutínio no 3º Domingo da Quaresma, usando-se sempre as fórmulas do Missal e do Leccionário do Ano A.]	5 Adar 18	6 Adar 19	7 Adar 20  <i>Ss Perpétua e Santa Felicidade, mártires</i>	8 Adar 21  <i>S João de Deus</i>	9 Adar 22  Minguante	10 Adar 23  <b>Parashat Vayakhel–Pekudei Shabat Parah</b> Ex. 35,1–40,38 maf. Nm. 19,1-22 Ez. 36,16-38 [Ez. 36,16-36]
11 Adar 24  <b>4º Domingo Quaresma</b> II Cr 36,14-16, 19-23 Sl. 137,1-2, 3, 4-5, 6 Ef. 2,4-10 Jo. 3,14-21 [Quando celebra-se o 2º Escrutínio no 4º Domingo da Quaresma, usando-se sempre as fórmulas do Missal e do Leccionário do Ano A.]	12 Adar 25	13 Adar 26	14 Adar 27	15 Adar 28	16 Adar 29	17 Nisan 1  <b>Parashat Vayikra Shabat HaChodesh Rosh Chodesh Nisan</b> Lv. 1,1–5,26 Nm. 28,9-15; maf. Ex. 12,1-20 Ez. 45,16–46,18 [Ez. 45,18–46,15] <i>S. Patricio</i>
18 Nisan 2  <b>5º Domingo Quaresma</b> [Domingo da Paixão] Jr. 31,31-34 Sl. 51,3-4, 12-13, 14-15 Hb. 5,7-9 Jo. 12,20-33 [Quando celebra-se o 3º Escrutínio no 5º Domingo da Quaresma, usando-se sempre as fórmulas do Missal e do Leccionário do Ano A.]	19 Nisan 3  <i>São José, esposo de Nossa Senhora</i> 2 Sm. 7,4-5a. 12-14a. 16 Sl. 89,2-3. 4-5. 27+29 Rm. 4,13. 16-18. 22 Mt. 1,16. 18-21. 24a ou Lc. 2,41-51a	20 Nisan 4	21 Nisan 5	22 Nisan 6	23 Nisan 7	24 Nisan 8  Crescente  <b>Parashat Tzav Shabat HaGadol</b> Lv. 6,1–8,36 MI. 3,4–24  <i>S. Toribio de Mongrovejo, bispo</i>
25 Nisan 9  <b>Domingo de Ramos</b> <i>Procissão</i> Mc. 11,1-10 ou Jo. 12,12-16 <i>Liturgia da Missa</i> Is. 50,4-7 Sl. 22,8-9, 17-18, 19-20, 23-24 Fm. 2,6-11 Mc. 14,1–15,47	26 Nisan 10  <i>Segunda-Feira Santa</i>	27 Nisan 11  <i>Terça-Feira Santa</i>	28 Nisan 12  <i>Quarta-Feira Santa</i>	29 Nisan 13 <b>Quinta-Feira Santa</b> <i>Missa crismal</i> Is. 61,1-3ab. 6a. 8b-9 Sl. 89,21-22. 25+27 Ap. 1,5-8; Lc. 4,16-21  <i>Missa da Ceia do Senhor</i> Ex. 12,1-8. 11-14 Sl. 116,12-13. 15-16bc. 17-18 1 Co. 11,23-26; Jo. 13,1-15	30 Nisan 14  <b>Sexta-Feira Santa</b> <i>A celebração da Paixão do Senhor</i> Is. 52,13-53,12 Sl. 31,2+6. 12-13. 15-16. 17+25 Hb. 4,14-16; 5,7-9 Jo. 18,1–19,42	31 Nisan 15  <b>Sábado Santo</b> <i>Noite Santa da Páscoa</i> [Veja * acima as leituras]  <b>Péssach I Shabat</b> Ex. 12,21-51 maf. Nm. 28,16-25 Js. 3,5-7; 5,2–6,1. 27 [Js. 5,2–6,1. 27]

“Deus não é uma hipótese derivada de presunções lógicas, mas uma percepção imediata, autoevidente como a luz.  
Ele não é algo para se buscar na escuridão com a luz da razão. Ele é a luz.” —Abraham Joshua Heschel

# ABRIL 2018

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
<b>1</b> <i>Péssach II</i> Nisan 16 Lv. 22,26-23, 44 maf. Nm. 28,16-25 2 Rs 23,1-9, 21-25  <b>Domingo da Páscoa</b> At. 10,34a, 37-43 Sl. 118,1-2, 16-17, 22-23 Cl. 3,1-4 ou I Co. 5,6b-8 Jo. 20,1-9 ou Mc. 16,1-7 or Lc. 24,13-35 (tarde ou à noite)	<b>2</b> Nisan 17  <i>Péssach III</i> [Chol HaMoed I] Ex. 13,1-16 maf. Nm. 28,19-25  <i>Segunda-feira da Páscoa</i>	<b>3</b> Nisan 18  <i>Péssach IV</i> [Chol HaMoed II] Ex. 22,24-23,19 maf. Nm. 28,19-25  <i>Terça-feira da Páscoa</i>	<b>4</b> Nisan 19  <i>Péssach V</i> [Chol HaMoed III] Ex. 34,1-26 maf. Nm. 28,19-25  <i>Quarta-feira da Páscoa</i>	<b>5</b> Nisan 20  <i>Péssach VI</i> [Chol HaMoed IV] Nm. 9,1-14 maf. Nm. 28,19-25  <i>Quinta-feira da Páscoa</i>	<b>6</b> Nisan 21  <i>Péssach VII</i> Ex. 13,17-15,26 maf. Nm. 28,19-25 II Sm. 22,1-51  <i>Sexta-feira da Páscoa</i>	<b>7</b> Nisan 22  <i>Péssach VIII Shabat</i> Dt. 14,22-16,17 maf. Nm. 28,19-25 Is. 10,32-12,6  <i>Sábado da Páscoa</i>
<b>8</b> Nisan 23  Minguante  <b>2º Domingo da Páscoa</b> [Domingo da Divina Misericórdia] At. 4,32-35 Sl. 118,2-4, 13-15, 22-24 I Jo. 5,1-6 Jo. 20,19-31	<b>9</b> Nisan 24  <b>Anunciação do Senhor</b> Is. 7,10-14; 8,10 Sl. 40,7-8a, 8b-9, 10, 11 Hb. 10,4-10 Lc. 1,26-38	<b>10</b> Nisan 25	<b>11</b> Nisan 26  <i>S. Estanislau</i>	<b>12</b> Nisan 27  YOM HASHOÁ DIA DA RECORDAÇÃO DO HOLOCAUSTO E HEROÍSMO EM ISRAEL	<b>13</b> Nisan 28  <i>S. Martinho I</i>  <b>Lailat al Miraj (ISLĀ)</b> [Costumes regionais e o aparecimento da lua podem causar variação de datas para os feriados islâmicos.]	<b>14</b> Nisan 29  <b>Parashat Shemini</b> <i>Shabat Machar Chodesh</i> Lv. 9,1-11,47 1 Sm. 20,18-42
<b>15</b> Nisan 30  <i>Rosh Chodesh Iyar</i> Nm. 28,1-15  <b>3º Domingo da Páscoa</b> At. 3,13-15, 17-19 Sl. 4,2, 4, 7-8, 9 I Jo. 2,1-5a Lc. 24,35-48	<b>16</b> Iyar 1  <i>Rosh Chodesh Iyar</i> Nm. 28,1-15	<b>17</b> Iyar 2	<b>18</b> Iyar 3  YOM HAZIKARON DIA DA MEMÓRIA	<b>19</b> Iyar 4  YOM HAATZMA'UT DIA DA INDEPENDÊNCIA DE ISRAEL Dt. 7,12-8,18 Is. 10,32-12,6	<b>20</b> Iyar 5	<b>21</b> Iyar 6  <b>Parashat Tazria-Metzorah</b> Lv. 12,1-15,33 2 Rs. 7,3-20  <i>S. Anselmo</i>
<b>22</b> Iyar 7  <b>4º Domingo da Páscoa</b> At. 4,8-12 Sl. 118,1+8-9, 21-23, 26+28+29 I Jo. 3,1-2 Jo. 10,11-18  DIA MUNDIAL DE ORAÇÃO PELAS VOCAÇÕES (VAT)	<b>23</b> Iyar 8  Crescente  <i>S. Jorge</i> <i>S. Adalberto</i>	<b>24</b> Iyar 9  <i>S. Fidélis de Sigmaringa</i>	<b>25</b> Iyar 10  <i>S. Marcos Evangelista</i>	<b>26</b> Iyar 11	<b>27</b> Iyar 12	<b>28</b> Iyar 13  <b>Parashat Aharei Mot-Kedoshim</b> Lv. 16,1-20,27 Am 9,7-15 [Ez. 20,2-20]  <i>S. Pedro Chanel</i>
<b>29</b> Iyar 14  <b>Péssach Sheni</b>  <b>5º Domingo da Páscoa</b> At. 9,26-31 Sl. 22,26-27, 28, 30, 31-32 I Jo. 3,18-24 Jo. 15,1-8	<b>30</b> Iyar 15  Cheia  <i>S. Pio V</i>  <b>Lailat al Bara'a (ISLĀ)</b> [Costumes regionais e o aparecimento da lua podem causar variação de datas para os feriados islâmicos.]					

“O dom do Espírito Santo foi concedido à Igreja e a cada um de nós para que possamos viver vidas de fé genuína e caridade ativa, que possamos semear as sementes de reconciliação e paz.” —Papa Francisco

# MAIO 2018

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
<p><b>SEMANA DE ORAÇÃO PELA UNIDADE DOS CRISTÃOS (HEMISFÉRIO SUL) de 13 a 20 de Maio</b></p> <p>Tema: <i>Tua mão direita, ó Senhor, brilhante de poder</i> (cf. Êxodo 15:6)</p>						
		<b>1</b> <i>Iyar 16</i>	<b>2</b> <i>Iyar 17</i>	<b>3</b> <i>Iyar 18</i>	<b>4</b> <i>Iyar 19</i>	<b>5</b> <i>Iyar 20</i>
		<i>S. José Trabalhador</i> <small>NASCIMENTO DE ALPHONSE RATISBONNE, STRASBOURG, 1814</small>	<i>S. Atanásio</i>	<i>Lag BaOmer</i> [33º dia da contagem de Omer] <i>Ss Filipe e São Tiago, apóstolos</i>		<i>Parashat Emor</i> Lv. 21,1–24,23 Ez. 44,15-31
<b>6</b> <i>Iyar 21</i> <b>6º Domingo da Páscoa</b> At. 10,25-26, 34-35, 44-48 Sl. 98,1, 2-3, 3-4 I Jo. 4,7-10; <i>opt.</i> I Jo. 4,11-16 Jo. 15,9-17 <i>opt.</i> Jo. 17,11b-19 [Opcional 2 Leitura e Evangelho, quando <i>A Ascensão do Senhor</i> é celebrada no dia 7 de Domingo da Páscoa.] <small>MORTE ALPHONSE RATISBONNE, EIN KAREN, 1884</small>	<b>7</b> <i>Iyar 22</i>	<b>8</b> <i>Iyar 23</i>  Minguante	<b>9</b> <i>Iyar 24</i>	<b>10</b> <i>Iyar 25</i> <b>Ascensão do Senhor</b> At. 1,1-11 Sl. 47,2-3, 6-7, 8-9 Ef. 1,17-23; Mt. 28,16-20 [A celebração da <i>Ascensão do Senhor</i> pode ser transferida para o domingo seguinte. O 7º domingo da Páscoa.]	<b>11</b> <i>Iyar 26</i>	<b>12</b> <i>Iyar 27</i> <i>Parashat Behar-Behukotai</i> Lv. 25,1–27,34 Jr. 16,19–17,14 <i>Ss Nereu e Aquileu</i> <i>S. Pancrácio</i>
<b>13</b> <i>Iyar 28</i> <b>7º Domingo da Páscoa ou Ascensão do Senhor</b> [Quando neste domingo é celebrado <i>Ascensão do Senhor</i> use as leituras para <i>Ascensão do Senhor</i> - Veja 10 de Maio.] At. 1,15-17, 20a, 20c-26 Sl. 103,1-2, 11-12, 19-20 I Jo. 4,11-16 Jo. 17,11b-19	<b>14</b> <i>Iyar 29</i>	<b>15</b> <i>Sivan 1</i>  Nova <i>Rosh Chodesh Sivan</i> Nm. 28,1-15	<b>16</b> <i>Sivan 2</i> <b>Ramadã começa</b> [O jejum do Ramadã dura 30 dias e acaba dia 15 de julho. Costumes regionais e o aparecimento da lua podem causar variação de datas para os feriados islâmicos.]	<b>17</b> <i>Sivan 3</i>	<b>18</b> <i>Sivan 4</i>	<b>19</b> <i>Sivan 5</i> <i>Parashat Bamidbar</i> Nm. 1,1–4,20 Os. 2,1-22 <i>erev Shavuot</i>
<b>20</b> <i>Sivan 6</i> <b>Shavuot I</b> Ex. 19,1–20,23 <i>maf.</i> Nm. 28,26-31 Ez. 1,1-28; 3,12 <b>Domingo de Pentecostes</b> [Veja * à direita abaixo as leituras.]	<b>21</b> <i>Sivan 7</i> <b>Shavuot II</b> Dt. 15,19–16,17 <i>maf.</i> Nm. 28,26-31 Hc. 3,1-19 [Hc. 2,20–3,19] <i>S. Cristóvão de Magalhães e companheiros</i>	<b>22</b> <i>Sivan 8</i>  Crescente <i>S. Rita de Cássia</i>	<b>23</b> <i>Sivan 9</i>	<b>24</b> <i>Sivan 10</i> <i>Nossa Senhora Auxiliadora</i>	<b>25</b> <i>Sivan 11</i> <i>S. Beda Venerável</i> <i>S. Gregório VII</i> <i>S. Maria Madalena de Pazzi</i>	<b>26</b> <i>Sivan 12</i> <i>Parashat Naso</i> Nm. 4,21–7,89 Jz. 13,2-25 <i>S. Filipe de Neri</i>
<b>27</b> <i>Sivan 13</i> <b>Santíssima Trindade</b> Dt. 4,32-34, 39-40 Sl. 33,4-5, 6+9, 18-19, 20+22 Rm. 8,14-17 Mt. 28,16-20	<b>28</b> <i>Sivan 14</i>	<b>29</b> <i>Sivan 15</i>  Cheia <i>S. Joana d'Arc</i>	<b>30</b> <i>Sivan 16</i>	<b>31</b> <i>Sivan 17</i> <b>Corpo e Sangue de Cristo</b> Ex. 24,3-8 Sl. 116,12-13, 15-16, 17-18 Hb. 9,11-15; Sequence, <i>Lauda Sion</i> ; Mc. 14,12-16, 22-26 [A celebração do <i>Corpo e Sangue de Cristo</i> pode ser transferida para o domingo 3 de junho.] <i>Visitação de Nossa Senhora</i>	* Leituras <b>Domingo de Pentecostes</b> [20 de Maio] <i>Missa da Vigília</i> Gn. 11,1-9 ou Ex. 19,3-8a, 16-20b ou Ez. 37,1-14 or Jl. 3,1-5 Sl. 104,1-2a, 24+35c, 27-28, 29b-30 Rm. 8,22-27; Jo. 7,37-39 <i>Missa do Dia</i> At. 2,1-11; Sl. 104,1ab+24ac, 29bc-30, 31+34 Gl. 5,16-25; Jo. 15,26-27; 16,12-15	





“Aprenda a amar a humildade, pois ela compensará seus pecados... Não se considere culto e sábio; senão todos seus esforços serão destruídos e seu barco chegará ao porto vazio.” —Antônio de Pádua

# JUNHO 2018

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
<p>* Leituras <b>Natividade de S. João Batista</b> [24 de Junho] <i>Missa do dia</i> Is. 49,1-6 Sl. 139,1-3, 13-14, 14-15 At. 13,22-26 Lc. 1,57-66, 80</p>	<p>** Leituras <b>S. Pedro e S. Paulo, Apóstolos</b> [29 de Junho] <i>Missa do Dia</i> At. 12,1-11 Sl. 34,2-3. 4-5. 6-7. 8-9 2 Tm. 4,6-8. 17-18; Mt. 16,13-19</p>				<p><b>1</b> Sivan 18</p>	<p><b>2</b> Sivan 19</p> <p><b>Parashat Beha'alotkha</b> Nm. 8,1-12,16 Zc. 2,14-4,7</p> <p><i>Ss Marcelino e Pedro, mártires</i></p>
<p><b>3</b> Sivan 20</p> <p><b>9º Domingo Tempo Comum</b> <i>ou Corpo e Sangue de Cristo</i> [Quando neste domingo é celebrado <b>Corpo e Sangue de Cristo</b>, use as leituras para Corpus Christi. Veja 31 de Maio.] Dt. 5,12-15 Sl. 81,3-4. 5-6. 6-8. 10-11 2 Co. 4,6-11 Mc. 2,23-3,6 <i>ou</i> Mc. 2,23-28</p>	<p><b>4</b> Sivan 21</p> <p><i>Coração Imaculado de Maria</i></p>	<p><b>5</b> Sivan 22</p> <p><i>S. Bonifácio, bispo e mártir</i></p>	<p><b>6</b> Sivan 23 Minguante</p> <p><i>S Norberto, bispo</i> <i>S Marcelino Champagnat</i></p>	<p><b>7</b> Sivan 24</p>	<p><b>8</b> Sivan 25</p> <p><b>Sagrado Coração de Jesus</b> Os. 11,1, 3-4, 8c-9 Is. 12,2-3, 4, 5-6 Ef. 3,8-12, 14-19 Jo. 19,31-37</p> <p>DIA DE ORAÇÃO PELA SANTIFICAÇÃO DOS SACERDOTES (VAT)</p>	<p><b>9</b> Sivan 26</p> <p><b>Parashat Shelah Lekha</b> Nm. 13,1-15,41 Js. 2,1-24</p> <p><i>S. José de Anchieta</i></p>
<p><b>10</b> Sivan 27</p> <p><b>10º Domingo Tempo Comum</b> Gn. 3,9-15 Sl. 130,1-2, 3-4, 5-6, 7-8 II Co. 4,13-5,1 Mc. 3,20-35</p>	<p><b>11</b> Sivan 28</p> <p><i>S. Barnabé, apóstolo</i></p> <p><b>Lailat al Qadr (ISLĀ)</b> Noite do Poder [Lailat al Qadr cai dentro dos últimos dez dias do <i>Ramadā</i>. As datas exatas podem variar conforme a região.]</p>	<p><b>12</b> Sivan 29</p>	<p><b>13</b> Sivan 30 Nova</p> <p><i>Rosh Chodesh Tammuz</i> Nm. 28,1-28</p> <p><i>S. Antônio de Pádua</i></p>	<p><b>14</b> Tammuz 1</p> <p><i>Rosh Chodesh Tammuz</i> Nm. 28,1-28</p>	<p><b>15</b> Tammuz 2</p> <p><b>Eid al Fitr (ISLĀ)</b> [Celebração do fim do Jejum do Ramadā]</p>	<p><b>16</b> Tammuz 3</p> <p><b>Parashat Korach</b> Nm. 16,1-18,32 I Sm. 11,14-12,22</p>
<p><b>17</b> Tammuz 4</p> <p><b>11º Domingo Tempo Comum</b> Ez. 17,22-24 Sl. 92,2-3, 13-14, 15-16 II Co. 5,6-10 Mc. 4,26-34</p>	<p><b>18</b> Tammuz 5</p>	<p><b>19</b> Tammuz 6</p> <p><i>S. Romualdo</i></p>	<p><b>20</b> Tammuz 7 Crescente</p>	<p><b>21</b> Tammuz 8</p> <p><i>S. Luís Gonzaga</i></p>	<p><b>22</b> Tammuz 9</p> <p><i>S. Paulino de Nola</i> <i>Ss João Fisher e Tomás Moro</i></p>	<p><b>23</b> Tammuz 10</p> <p><b>Parashat Chukat</b> Nm. 19,1-22,1 Jz. 11,1-33</p> <p><i>Vigília da Natividade de São João Baptista</i></p>
<p><b>24</b> Tammuz 11</p> <p><b>Natividade de S. João Batista</b> [Veja * acima as leituras para <i>Missa do dia</i>.] <i>Missa da vigília</i> Jr. 1,4-10 Sl. 71,1-2, 3-4a, 5-6ab, 15ab+17 I Pe. 1,8-12 Lc. 1,5-17</p>	<p><b>25</b> Tammuz 12</p>	<p><b>26</b> Tammuz 13</p> <p><i>S. Josemaría Escrivá de Balaguer</i></p>	<p><b>27</b> Tammuz 14</p> <p><i>S. Cirilo de Alexandria</i></p>	<p><b>28</b> Tammuz 15 Cheia</p> <p><i>S. Irineu</i></p>	<p><b>29</b> Tammuz 16</p> <p><b>S. Pedro e S. Paulo, Apóstolos</b> [Veja ** acima as leituras <i>Missa do dia</i>.] <i>Missa do vigília</i> At. 3,1-10 Sl. 19,2-3. 4-5 Gl. 1,11-20; Jo. 21,15-19</p>	<p><b>30</b> Tammuz 17</p> <p><b>Parashat Balak</b> Nm. 22,2-25,9 Mq. 5,6-6,8</p> <p><i>Primeiros santos mártires da Igreja de Roma</i></p>

“Há muita evidência, em diversos níveis, que há ao menos duas tarefas principais na vida humana. A primeira é construir um recipiente forte (identidade); a segunda é descobrir com o que este recipiente deve ser preenchido.” —Richard Rohr

# JULHO 2018

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
<b>1</b> <small>Tammuz 18</small> <b>Tzom Tammuz</b> [Veja * à direita abaixo as leituras.] <b>14º Domingo Tempo Comum</b> Ez. 2,2-5 Sl. 123,1-2a, 2bc, 3-4 2 Co. 12,7-10 Mc. 6,1-6	<b>2</b> <small>Tammuz 19</small>	<b>3</b> <small>Tammuz 20</small>  <i>S. Tomé, apóstolo</i>	<b>4</b> <small>Tammuz 21</small>  <i>S. Isabel de Portugal</i>	<b>5</b> <small>Tammuz 22</small>  <i>S. Antonio Maria Zaccaria</i>	<b>6</b> <small>Tammuz 23</small>  Minguante	<b>7</b> <small>Tammuz 24</small>  <b>Parashat Pinchas</b> Nm. 25,10–30,1 1º Haftarah de Admoestação Jr. 1,1–2,3
<b>8</b> <small>Tammuz 25</small>  <b>14º Domingo Tempo Comum</b> Ez. 2,2-5 Sl. 123,1-2a, 2bc, 3-4 II Co. 12,7-10 Mc. 6,1-6	<b>9</b> <small>Tammuz 26</small>  <i>S. Agostinho Zhao Rong e companheiros</i> <i>S. Paulina do Coração Agonizante de Jesus</i>	<b>10</b> <small>Tammuz 27</small>	<b>11</b> <small>Tammuz 28</small>  <i>S. Bento, abade</i>	<b>12</b> <small>Tammuz 29</small>	<b>13</b> <small>Av 1</small>  Nova <i>Rosh Chodesh Av</i> Nm. 28,1-15	<b>14</b> <small>Av 2</small>  <b>Parashat Matot-Masei</b> Nm. 30,2–36,13 2º Haftarah de Admoestação Jr. 2,4-28; 3,4 [Jr. 2,4-28; 4,1-2] <i>S. Camilo de Lellis</i>
<b>15</b> <small>Av 3</small>  <b>15º Domingo Tempo Comum</b> Amos 7,12-15 Sl. 85,9-10, 11-12, 13-14 Ef. 1,3-14 or Ef. 1,3-10 Mc. 6,7-13	<b>16</b> <small>Av 4</small>  <i>Nossa Senhora do Carmo</i>	<b>17</b> <small>Av 5</small>  <i>B. Inácio de Azevedo e os Quarenta Mártires do Brasil</i>	<b>18</b> <small>Av 6</small>	<b>19</b> <small>Av 7</small>  Crescente	<b>20</b> <small>Av 8</small>  <i>S. Apolinário</i>	<b>21</b> <small>Av 9</small>  <b>Parashat Devarim</b> <i>Shabat Chazon</i> Dt. 1,1–3,22 3º Haftarah de Admoestação Is. 1,1-27 <b>erev Tisha B'Av</b> <i>O Livro das Lamentações</i> [O Livro de Jó ser lido também.] <i>S. Lourenço de Brindisi</i>
<b>22</b> <small>Av 10</small>  <b>Tisha B'Av</b> [Veja ** à direita abaixo as leituras.] <b>16º Domingo Tempo Comum</b> Jr. 23,1-6 Sl. 23,1-3a, 3b-4, 5, 6 Ef. 2,13-18 Mc. 6,30-34	<b>23</b> <small>Av 11</small>  <i>S. Brígida</i>	<b>24</b> <small>Av 12</small>  <i>S. Sharbel Makhluf</i>	<b>25</b> <small>Av 13</small>  <i>S. Tiago, apóstolo</i>	<b>26</b> <small>Av 14</small>  <i>S. Joaquim e S. Ana</i>	<b>27</b> <small>Av 15</small>  Cheia  <b>Tu B'Av</b> <i>Feriado judaico menor</i> Dia 15 de Av	<b>28</b> <small>Av 16</small>  <b>Parashat Va'etchanan</b> <i>Shabat Nachamu</i> <i>Shabat de Consolação</i> Dt. 3,23–7,11 1º Haftarah de Consolação Is. 40,1-26
<b>29</b> <small>Av 17</small>  <b>17º Domingo Tempo Comum</b> II Rs 4,42-44 Sl. 145,10-11, 15-16, 17-18 Ef. 4,1-6 Jo. 6,1-15	<b>30</b> <small>Av 18</small>  <i>S. Pedro Crisólogo</i>	<b>31</b> <small>Av 19</small>  <i>S. Inácio de Loyola</i>	* Leituras <b>Tzom Tammuz</b> [1 de Julho] <i>Dia de jejum menor</i> [manhã e tarde] Ex. 32,11-14; 34,1-10 [tarde] Is. 55,6–56,8 [Sem haftarah para os Sefaradim.]		** Leituras <b>Tisha B'Av</b> [22nd July] <i>Dia de Jejum</i> [manhã] Dt. 4,25-40; Jr. 8,13–9,23 [tarde] Ex. 32,11-14; 34,1-10 Is. 55,6-56,8 [Os. 14,2-10; Mq 7,18-20]	





“Nem todos são chamados para serem artistas no sentido específico do termo. Porém, como escrito no Gênesis, todos os homens e mulheres são incumbidos com a tarefa de moldar suas próprias vidas: de um certo modo, devem fazê-lo como uma obra de arte, sua obra-prima.” —Papa João Paulo II

# AGOSTO 2018

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
<p>* Leituras <b>Assunção de Nossa Senhora</b> [15 de agosto]</p> <p><i>Missa da Vigília</i> 1 Chr. 15,3-4. 15-16; 16,1-2 Sl. 132,6-7. 9-10. 13-14 1 Co. 15,54b-57 Lc. 11,27-28</p> <p><i>Missa do Dia</i> Ap. 11,19a; 12,1-6a. 10ab Sl. 45,10. 11. 12. 16 1 Co. 15,20-27 Lc. 1,39-56</p>			<p><b>1</b> Av 20</p> <p><i>S. Afonso Maria de Ligório</i></p>	<p><b>2</b> Av 21</p> <p><i>S. Eusébio de Vercelas</i> <i>S. Pedro Julião Eymard</i></p>	<p><b>3</b> Av 22</p> <p><i>S. Nicodemos</i></p>	<p><b>4</b> Av 23</p> <p>Minguante</p> <p><b>Parashat Ekev</b> Dt. 7,12–11,25 2º Haftarah de Consolação Is. 49,14–51,3 <i>S. João Maria Vianney</i></p>
<p><b>5</b> Av 24</p> <p><b>18º Domingo Tempo Comum</b> Ex. 16,2-4, 12-15 Sl. 78,3-4, 23-24, 25+54 Ef. 4,17, 20-24 Jo. 6,24-35</p>	<p><b>6</b> Av 25</p> <p><b>Transfiguração do Senhor</b> Dn. 7,9-10, 13-14 Sl. 97,1-2, 5-6, 9 II Pe. 1,16-19 Mc. 9,2-10</p>	<p><b>7</b> Av 26</p> <p><i>S. Sisto II e companheiros</i> <i>S. Caetano</i></p>	<p><b>8</b> Av 27</p> <p><i>S. Domingos de Gusmão</i></p>	<p><b>9</b> Av 28</p> <p><i>S. Teresa Benedita da Cruz</i></p>	<p><b>10</b> Av 29</p> <p><i>S. Lourenço</i></p>	<p><b>11</b> Av 30</p> <p>New</p> <p><b>Parashat Re'eh</b> <i>Rosh Chodesh Elul</i> Dt. 11,26–16,17 3º Haftarah de Consolação Is. 54,11–55,5 <i>S. Clara de Assis</i></p>
<p><b>12</b> Elul 1</p> <p><i>Rosh Chodesh Elul</i> Num. 28:1-15</p> <p><b>19º Domingo Tempo Comum</b> I Rs 19,4-8 Sl. 34,2-3, 4-5, 6-7, 8-9 Ef. 4,30–5,2 Jo. 6,41-51</p>	<p><b>13</b> Elul 2</p> <p><i>Ss Ponciano e Hipólito</i></p>	<p><b>14</b> Elul 3</p> <p><i>S. Maximiliano Maria Kolbe</i></p>	<p><b>15</b> Elul 4</p> <p><b>Assunção de Nossa Senhora</b> [Veja ** acima as leituras. Em alguns lugares a celebração da <b>Assunção da Virgem Maria</b> pode ser transferida para o domingo <b>20º Domingo Tempo Comum</b>.]</p>	<p><b>16</b> Elul 5</p> <p><i>S. Estevão da Hungria</i></p>	<p><b>17</b> Elul 6</p>	<p><b>18</b> Elul 7</p> <p>Crescente</p> <p><b>Parashat Shofetim</b> Dt. 16,18–21,9 4º Haftarah de Consolação Is. 51,12–52,12</p>
<p><b>19</b> Elul 8</p> <p>[Quando neste domingo é celebrado <b>Assunção da Virgem Maria</b> use as leituras para da <b>Assunção da Virgem Maria</b> - Veja 15 de Agosto.]</p> <p><b>20º Domingo Tempo Comum</b> Pv. 9,1-6 Sl. 34,2-3, 10-11, 12-13, 14-15 Ef. 5,15-20 Jo. 6,51-58</p>	<p><b>20</b> Elul 9</p> <p><i>S. Bernardo de Claraval</i> <b>Waqf al Arafã (ISLÃ)</b> [Costumes regionais e o aparecimento da lua podem causar variação de datas para os feriados Islâmicos.]</p>	<p><b>21</b> Elul 10</p> <p><i>S. Pio X</i></p>	<p><b>22</b> Elul 11</p> <p><i>Nossa Senhora Rainha</i> <b>Eid al Adha (ISLÃ)</b> Festa do Sacrifício [Costumes regionais e o aparecimento da lua podem causar variação de datas para os feriados Islâmicos.]</p>	<p><b>23</b> Elul 12</p> <p><i>S. Rosa de Lima</i></p>	<p><b>24</b> Elul 13</p>	<p><b>25</b> Elul 14</p> <p><b>Parashat Ki Tetze</b> Dt. 21,10–25,19 5º Haftarah of Consolation Is. 54,1-10 <i>S. Luis de França</i> <i>S. José de Calasanz</i></p>
<p><b>26</b> Elul 15</p> <p>Cheia</p> <p><b>21º Domingo Tempo Comum</b> Js. 24,1-2a, 15-17, 18b Sl. 34,2-3, 16-17, 18-19, 20-21, 22-23 Ef. 5,21-32 Jo. 6,60-69</p>	<p><b>27</b> Elul 16</p> <p><i>S. Mônica</i></p>	<p><b>28</b> Elul 17</p> <p><i>S. Agostinho de Hipona</i></p>	<p><b>29</b> Elul 18</p> <p><i>Martirio de São João Batista</i></p>	<p><b>30</b> Elul 19</p>	<p><b>31</b> Elul 20</p> <p><i>S. Raimundo Nonat</i></p>	

“Rabbi Uri costumava dizer: ‘Não temo ser julgado por não ser como o Patriarca Abraão. Não sou Abraão e nunca poderei ser. O que temo é ser julgado por não ser tudo o que eu poderia sido.’” — R. Uri ben Pinchas of Strelisk, Imre Kadosh ha-Shalem

# SETEMBRO 2018

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
<b>30</b> (Setembro) <i>Tishrei 21</i> <b>Sukkot VII</b> [Hoshaná Rabá] Nm. 29,26-34 <b>26° Domingo Tempo Comum</b> Mn. 11,25-29 Sl. 19,8. 10. 12-13. 14 Tg. 5,1-6 Mc. 9,38-43. 45. 47-48						<b>1</b> <i>Elul 21</i> <b>Parashat Ki Tavo</b> Shabat Selichot [Ashkenazim] Dt. 26,1-29,8 6° Haftarah de Consolação Is. 60,1-22
<b>2</b> <i>Elul 22</i> <b>22° Domingo Tempo Comum</b> Dt. 4,1-2, 6-8 Sl. 15,2-3a, 3b-4a, 4b-5 Tg. 1,17-18, 21b-22, 27 Mc. 7,1-8, 14-15, 21-23	<b>3</b> <i>Elul 23</i>  Minguante <b>S. Gregório Magno</b>	<b>4</b> <i>Elul 24</i>	<b>5</b> <i>Elul 25</i> <b>S. Teresa de Calcutá</b>	<b>6</b> <i>Elul 26</i>	<b>7</b> <i>Elul 27</i> DIA DA INDEPENDÊNCIA	<b>8</b> <i>Elul 28</i> <b>Parashat Nitzavim</b> Dt. 29,9-30,20 7° Haftarah de Consolação Is. 61,10-63,9 <b>Natividade de Nossa Senhora</b>
<b>9</b> <i>Elul 29</i>  Nova <b>erev Rosh Hashaná</b> <b>23° Domingo Tempo Comum</b> Is. 35,4-7a Sl. 146,7. 8-9a. 9b-10 Tg. 2,1-5 Mc. 7,31-37	<b>10</b> <i>Tishrei 1, 5779</i> <b>Rosh Hashaná I</b> Gn. 21,1-34 maf. Nm. 29,1-6 I Sm. 1,1-2,10	<b>11</b> <i>Tishrei 2</i> <b>Rosh Hashaná II</b> Gn. 22,1-24 maf. Nm. 29,1-6 Jr. 31,1-19	<b>12</b> <i>Tishrei 3</i> <b>Tzom Gedaliah, Dia de Jejum</b> [manhã e tarde] Ex. 32,11-14; 34,1-10; [tarde] Is. 55,6-56,8 [Sem haftarah para os Sefaradim.] <b>Santo Nome de Maria Santíssima</b> <b>Al Hijra (ANO NOVO ISLÂMICO)</b>	<b>13</b> <i>Tishrei 4</i> <b>S. João Crisóstomo</b>	<b>14</b> <i>Tishrei 5</i> <b>Exaltação da Santa Cruz</b> Nm. 21,4b-9 Sl. 78,1-2, 34-35, 36-37, 38 Fm. 2,6-11 Jo. 3,13-17	<b>15</b> <i>Tishrei 6</i> <b>Parashat VaYelekh</b> Shabat Shuva [Shabat de Arrependimento] Dt. 31,1-30; Os. 14,2-10; Mq. 7,18-20 Jl. 2,15-27 <b>Nossa Senhora das Dores</b>
<b>16</b> <i>Tishrei 7</i> <b>24° Domingo Tempo Comum</b> Is. 50,5-9a Sl. 116,1-2. 3-4. 5-6. 8-9 Tg. 2,14-18 Mc. 8,27-35	<b>17</b> <i>Tishrei 8</i>  Crescente <b>São Roberto Belarmino</b>	<b>18</b> <i>Tishrei 9</i> <b>erev Yom Kippur</b> [Véspera de Yom Kipur]	<b>19</b> <i>Tishrei 10</i> <b>Yom Kipur</b> [O Dia da Expição] [manhã] Lv. 16,1-34 maf. Nm. 29,7-11 Is. 57,14-58,14 [tarde] Lv. 18,1-30; o Livro de Jonas; Mq. 7,18-20 <b>S. Januário</b>	<b>20</b> <i>Tishrei 11</i> <b>Ss. André Kim Taegon, Paulo Chong Hasang e Companheiros</b> <b>Ashura (ISLÃ)</b> [Costumes regionais e o aparecimento da lua podem causar variação de datas para os feriados islâmicos.]	<b>21</b> <i>Tishrei 12</i> <b>S. Mateus, apóstolo e evangelista</b>	<b>22</b> <i>Tishrei 13</i> <b>Parashat Ha'azinu</b> Dt. 32,1-52 2 Sm. 22,1-51 <b>Maurício e companheiros, mártires</b>
<b>23</b> <i>Tishrei 14</i> <b>erev Sukkot</b> <b>25° Domingo Tempo Comum</b> Wis. 2,12. 17-20 Sl. 54,3-4. 5. 6-8 Tg. 3,16-4,3 Mc. 9,30-37	<b>24</b> <i>Tishrei 15</i> <b>Sukkot I</b> Lv. 22,26-23,44 maf. Nm. 29,12-16 Zc. 14,1-21	<b>25</b> <i>Tishrei 16</i>  Cheia <b>Sukkot II</b> Lv. 22,26-23,44 maf. Nm. 29,12-16 1 Rs 8,2-21	<b>26</b> <i>Tishrei 17</i> <b>Sukkot III</b> [Chol HaMoed I] Nm. 29,17-25 <b>Ss. Cosme e Damião</b>	<b>27</b> <i>Tishrei 18</i> <b>Sukkot IV</b> [Chol HaMoed II] Nm. 29,20-28 <b>S. Vicente de Paulo</b>	<b>28</b> <i>Tishrei 19</i> <b>Sukkot V</b> [Chol HaMoed III] Nm. 29,23-31 <b>S. Venceslau Lourenço Ruiz e Companheiros</b>	<b>29</b> <i>Tishrei 20</i> <b>Sukkot VI</b> [Shabat Chol HaMoed] Ex. 33,12-34,26 maf. Nm. 29,26-31 Ez. 38,18-39,16 <b>S. Miguel, S. Gabriel, S. Rafael, arcanjos</b>

“Se alguém vem lhe pedir assistência e você diz ‘Deus vai lhe ajudar’ você se torna um servo desleal a Deus. Você precisa entender que Deus mandou você para ajudar aos necessitados, e não para encaminhá-los para Deus.” —The Lelover Rebbe







# OUTUBRO 2018

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
	<b>1</b> <small>Tishrei 22</small> <b>Shemini Atzeret</b> Dt. 14,22–16,17 maf. Nm. 29,35–30,1 1 Rs 8,54-66 <b>erev Simhat Torah</b> Dt. 33,1-17 [ou 33,1-26] Customs may vary. <i>S. Teresa do Menino Jesus</i>	<b>2</b> <small>Tishrei 23</small> <b>Simhat Torah</b> [Rejubilando-se com a Torá] Dt. 33,1–34,12 Gn. 1,1–2,3 maf. Nm. 29,35–30,1 Js. 1,1-18; [Js. 1,1-9] <i>Santos Anjos da Guarda</i>	<b>3</b> <small>Tishrei 24</small>	<b>4</b> <small>Tishrei 25</small>	<b>5</b> <small>Tishrei 26</small>	<b>6</b> <small>Tishrei 27</small> <b>Parashat Bereshit</b> Gn. 1,1–6,8 Is. 42,5–43,10 [Is. 42,5-21] <i>S. Bruno</i>
<b>7</b> <small>Tishrei 28</small> <b>27º Domingo Tempo Comum</b> Gn. 2,18-24 Sl. 128,1-2. 3. 4-5. 6 Hb. 2,9-11 Mc. 10,2-16	<b>8</b> <small>Tishrei 29</small>	<b>9</b> <small>Tishrei 30</small> Nova <b>Rosh Chodesh Cheshvan</b> Nm. 28,1-15 <i>S. Dionísio e Companheiros</i> <i>S. João Leonardo</i>	<b>10</b> <small>Cheshvan 1</small> <b>Rosh Chodesh Cheshvan</b> Nm. 28,1-15	<b>11</b> <small>Cheshvan 2</small> <i>S. João XXIII</i> <i>S. Geraldo Majela</i>	<b>12</b> <small>Cheshvan 3</small> <b>Nossa Senhora da Conceição Aparecida</b> Et. 5,1b-2; 7,2b-3 Sl. 45,11-12a.12b-13.14-15a.15b-16 Ap. 12,1.5.13a.15-16a Jo. 2,1-11	<b>13</b> <small>Cheshvan 4</small> <b>Parashat Noach</b> Gn. 6,9–11,32 Is. 54,1–55,5 [Is. 54,1-10]
<b>14</b> <small>Cheshvan 5</small> <b>28º Domingo Tempo Comum</b> Wis. 7,7-11 Sl. 90,12-13. 14-15. 16-17 Hb. 4,12-13 Mc. 10,17-30	<b>15</b> <small>Cheshvan 6</small>	<b>16</b> <small>Cheshvan 7</small> Crescente <i>S. Edwiges</i> <i>S. Margarida Maria Alacoque</i>	<b>17</b> <small>Cheshvan 8</small> <i>S. Inácio de Antioquia</i>	<b>18</b> <small>Cheshvan 9</small> <i>S. Lucas, evangelista</i>	<b>19</b> <small>Cheshvan 10</small> <i>S. João de Brébeuf e S. Isaac Jogues e Companheiros</i> <i>S. Paulo da Cruz</i>	<b>20</b> <small>Cheshvan 11</small> <b>Parashat Lekh Lekha</b> Gn. 12,1–17,27 Is. 40,27–41,16
<b>21</b> <small>Cheshvan 12</small> <b>29º Domingo Tempo Comum</b> Is. 53,10-11 Sl. 33,4-5. 18-19. 20+22 Hb. 4,14-16 Mc. 10,35-45 DIA MUNDIAL DAS MISSÕES	<b>22</b> <small>Cheshvan 13</small> <i>S. João Paulo II</i>	<b>23</b> <small>Cheshvan 14</small> <i>S. João de Capistrano</i>	<b>24</b> <small>Cheshvan 15</small> Cheia <i>S. Antônio Maria Claret</i>	<b>25</b> <small>Cheshvan 16</small> <i>S. Antônio de Sant'Ana Galvão (Frei Galvão)</i>	<b>26</b> <small>Cheshvan 17</small> <i>S. Evaristo</i>	<b>27</b> <small>Cheshvan 18</small> <b>Parashat Vayera</b> Gn. 18,1–22,24 2 Rs 4,1-37 [2 Rs 4,1-23]
<b>28</b> <small>Cheshvan 19</small> <b>30º Domingo Tempo Comum</b> Jr. 34,7-9 Sl. 126,1-2a. 2b-3. 4-5. 6 Hb. 5,1-6 Mc. 10,46-52	<b>29</b> <small>Cheshvan 20</small>	<b>30</b> <small>Cheshvan 21</small>	<b>31</b> <small>Cheshvan 22</small> Minguante			















“O mundo é novo para nós a cada manhã – este é o presente do Sagrado e cada pessoa deveria acreditar que renasce a cada dia.” —Baal Shem Tov

# NOVEMBRO 2018

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
				1 <i>Cheshvan 23</i>  <b>Todos os Santos</b> Ap. 7,2-4, 9-14 Sl. 24,1-2, 3-4, 5-6 I Jo. 3,1-3 Mt. 5,1-12a	2 <i>Cheshvan 24</i>  <b>Todos os Fiéis Defuntos</b> Finados – Dia das Almas <i>Leituras tomadas das Missas para a celebração de Todos os Fiéis Defuntos.</i>	3 <i>Cheshvan 25</i>  <b>Parashat Chayei Sarah</b> Gn. 23,1–25,18 1 Rs. 1,1-31  <i>S. Martinho de Porres</i>
4 <i>Cheshvan 26</i>  <b>31º Domingo Tempo Comum</b> Dt. 62,2-6 Sl. 18,2-3, 3-4, 47+51 Hb. 7,23-28 Mc. 12,28b-3	5 <i>Cheshvan 27</i>  <i>S. Zacarias e S. Isabel</i>	6 <i>Cheshvan 28</i>  	7 <i>Cheshvan 29</i>  Nova	8 <i>Cheshvan 30</i>  <i>Rosh Chodesh Kislev</i> Nm. 28,1-15	9 <i>Kislev 1</i>  <i>Rosh Chodesh Kislev</i> Nm. 28,1-15  <b>Dedicação da Basilica do Latrão</b> [Veja * abaixo as leituras.] <b>KRISTALLNACHT</b> NOITE DOS CRISTAIS ONOMÁSTICO DE THEODORO RATISBONNE	10 <i>Kislev 2</i>  <b>Parashat Toledot</b> Gn. 25,19–28,9 Mt. 1,1–2,7  <i>S. Leão Magno</i>
11 <i>Kislev 3</i>  <b>32º Domingo Tempo Comum</b> 1 Rs 17,10-16 Sl. 146,7, 8-9a, 9b-10 Hb. 9,24-28 Mc. 12,38-44	12 <i>Kislev 4</i>  <i>S. Josafá</i>	13 <i>Kislev 5</i>  	14 <i>Kislev 6</i>  	15 <i>Kislev 7</i>  Crescente  <i>S. Alberto Magno</i>	16 <i>Kislev 8</i>  <i>S. Margarida da Escócia</i> <i>S. Gertrudes</i>	17 <i>Kislev 9</i>  <b>Parashat Vayetze</b> Gn. 28,10–32,3 Os. 12,13–14,10 <i>Substituto opcional.</i> Mq. 7,18 [Os. 11,7–12,12]  <i>S. Roque González de Santa Cruz</i> <i>S. Isabel da Hungria</i>
18 <i>Kislev 10</i>  <b>33º Domingo Tempo Comum</b> Dn. 12,1-3 Sl. 16,5+8, 9-10, 11 Hb. 10,11-14, 18 Mc. 13,24-32	19 <i>Kislev 11</i>  <i>Ss. Roque González, Afonso Rodríguez e João del Castillo</i>	20 <i>Kislev 12</i>  <i>Apresentação de Nossa Senhora</i>  <b>Eid al-Maulid (ISLÃ)</b> 21 de dezembro para Sunitas, 26 de dezembro para Xiitas. [Costumes regionais e o aparecimento da lua podem causar variação de datas para os feriados islâmicos.]	21 <i>Kislev 13</i>  <i>S. Cecília</i>	22 <i>Kislev 14</i>  	23 <i>Kislev 15</i>  Cheia  <i>S. Clemente I</i> <i>S. Columbano</i>	24 <i>Kislev 16</i>  <b>Parashat Vayishlach</b> Gn. 32,4–36,43 Ob. 1,1-21 <i>Opcional.</i> Os. 11,7–12,12 [Ob. 1,1-21]  <i>S. André Dung-Lac e companheiros</i>
25 <i>Kislev 17</i>  <b>Cristo Rei</b> Dn. 7,13-14 Sl. 93,1a, 1b-2, 5 Ap. 1,5-8 Jo. 18,33b-37	26 <i>Kislev 18</i>  	27 <i>Kislev 19</i>  	28 <i>Kislev 20</i>  	29 <i>Kislev 21</i>  	30 <i>Kislev 22</i>  Minguante  <b>* Leituras Dedicação da Basilica do Latrão</b> [9 de Novembro] Ez. 47,1-2, 8-9, 12 Sl. 46,2-3, 5-6, 8-9 I Co. 3,9c-11, 16-17 Jo. 2,13-22  <i>S. André</i>	

“O Shabbath é a fruta escolhida e a flor da semana, a Rainha cuja chegada transforma a mais humilde das casas em um palácio.” —Judah Halevi, Kuzari

# DEZEMBRO 2018

DOMINGO	SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO
<b>30</b> DECEMBER <small>Tevet 22</small> <b>Sagrada Família de Jesus, Maria e José</b> 1 Sm. 1,20-22. 24-28 ou Sl. 3,2-6. 12-14; Sl. 84,2-3. 5-6. 9-10; 1 Jo. 3,1-2. 21-24 ou Cl. 3,12-21 ou Cl. 3,12-17; Lc. 2,41-52 <small>[A primeira leitura do Ano A e/ou a segunda leitura do Ano A pode ser usada.]</small>	<b>31</b> <small>Tevet 23</small>  <b>St Sylvester I</b>	* Leituras [8 de Dezembro] <b>Imaculada Conceição da Virgem Maria</b> Gn. 3,9-15, 20 Sl. 98,1, 2-3a, 3b-4 Ef. 1,3-6, 11-12 Lc. 1,26-38	** <b>Nascimento de Jesus Cristo, Natal do Senhor</b> [25 de Dezembro] Missa da Vigília: Is. 62,1-5 Sl. 89,4-5. 16-17. 27+29 At. 13,16-17. 22-25 Mt. 1,1-25 Midnight Mass: Is. 9,1-6 Sl. 96,1-2a. 2b-3. 11-12. 13 Tt. 2,11-14; Lc. 2,1-14		Missa da Aurora: Is. 62,11-12 Sl. 97,1+6. 11-12 Titus 3,4-7 Lc. 2,15-20 Missa do Dia: Is. 52,7-10 Sl. 98,1. 2-3a. 3b-4. 5-6 Hb. 1,1-6; Jo. 1,1-18	<b>1</b> <small>Kislev 23</small>  <b>Parashat Vayeshev</b> Gn. 37,1-40,23 Amos 2,6-3,8
<b>2</b> <small>Kislev 24</small> <b>1º Domingo do Advento</b> Jr. 33,14-16 Sl. 25,4-5, 8-9, 10, 14 1 Ts. 3,12-4,2 Lc. 21,25-28, 34-36 <b>erev Chanukah</b> Light 1st Chanukah candle 	<b>3</b> <small>Kislev 25</small> <b>S. Francisco Xavier</b> <b>Chanukah I</b> Nm. 7,1-17 	<b>4</b> <small>Kislev 26</small> <b>S. João Damasceno</b> <b>Chanukah II</b> Nm. 7,18-29 	<b>5</b> <small>Kislev 27</small> <b>S. Martinho de Dume</b> <b>Chanukah III</b> Nm. 7,24-35 	<b>6</b> <small>Kislev 28</small> <b>S. Nicolau de Mira</b> <b>Chanukah IV</b> Nm. 7,30-41 	<b>7</b> <small>Kislev 29</small>  Nova <b>S. Ambrósio de Milão</b> <b>Chanukah V</b> Nm. 7,36-47 	<b>8</b> <small>Kislev 30</small> <b>Parashat Miketz</b> <b>Shabat Chanuca</b> Rosh Chodesh Gn. 41,1-44,17 Nm. 28,9-15; maf. Nm. 7,42-47; Zc. 2,14-4,7 <b>Imaculada Conceição da Virgem Maria</b> <small>[Veja * acima as leituras da Missa.]</small>
<b>9</b> <small>Tevet 1</small> <b>2º Domingo do Advento</b> Bar. 5,1-9 Sl. 126,1-2a, 2b-3, 4-5, 6 Fm. 1,4-6, 8-11; Lc. 3,1-6 <b>Chanukah VII</b> Rosh Chodesh Tevet  Nm. 28,1-15 maf. Nm. 7,48-53	<b>10</b> <small>Tevet 2</small> <b>Chanukah VIII</b> Nm. 7,54-8,4 	<b>11</b> <small>Tevet 3</small> <b>S. Dâmaso I</b>	<b>12</b> <small>Tevet 4</small> <b>Nossa Senhora de Guadalupe</b> <small>[Padroeira das Américas]</small>	<b>13</b> <small>Tevet 5</small> <b>S. Luzia</b>	<b>14</b> <small>Tevet 6</small> <b>S. João da Cruz</b>	<b>15</b> <small>Tevet 7</small>  Crescente <b>Parashat Vayigash</b> Gn. 44,18-47,27 Ez. 37,15-28
<b>16</b> <small>Tevet 8</small> <b>3º Domingo do Advento</b> Sf. 3,14-18a Is. 12,2-3, 4, 5-6 Fm. 4,4-7 Lc. 3,10-18	<b>17</b> <small>Tevet 9</small>	<b>18</b> <small>Tevet 10</small> <b>Asara B'Tevet</b> Dia de jejum menor <small>[Jejum 10 de Tevet]                      [manhã e tarde]                      Ex. 32,11-14; 34,1-10                      [tarde] Is. 55,6-56,8                      [Sem haftarah para os Sefaradim.]</small>	<b>19</b> <small>Tevet 11</small>	<b>20</b> <small>Tevet 12</small>	<b>21</b> <small>Tevet 13</small> <b>S. Pedro Canísio</b>	<b>22</b> <small>Tevet 14</small>  Cheia <b>Parashat Vayechi</b> Gn. 47,28-50,26 1 Rs. 2,1-12
<b>23</b> <small>Tevet 15</small> <b>4º Domingo do Advento</b> Mq. 5,1-4a Sl. 80,2-3, 15-16, 18-19 Hb. 10,5-10 Lc. 1,39-45	<b>24</b> <small>Tevet 16</small>	<b>25</b> <small>Tevet 17</small> <b>Natal do Senhor</b> <b>Nascimento de Jesus Cristo</b> <small>[Veja ** acima as leituras da Missa.]</small>	<b>26</b> <small>Tevet 18</small> <b>S. Estêvão</b>	<b>27</b> <small>Tevet 19</small> <b>S. João Apóstolo</b>	<b>28</b> <small>Tevet 20</small> <b>Santos Inocentes</b> NASCIMENTO DE THEODORO RATISBONNE, STRASBOURG, 1802	<b>29</b> <small>Tevet 21</small>  Minguante <b>Parashat Shemot</b> Ex. 1,1-6,1 Is. 27,6-28,13; 29,22-23 [Jr. 1,1-2,3] <b>S. Tomás Becket</b>

## DIÁLOGO JUDAICO-CATÓLICO

“Cristãos e Judeus são irrevogavelmente interdependentes, e o diálogo entre os dois não é uma questão de escolha, mas de dever tanto quanto a teologia está em causa.

“O diálogo entre Judeus e Cristãos só pode ser chamado “diálogo interreligioso” por analogia, ou seja, diálogo entre duas religiões intrinsecamente separadas e diferentes. Duas religiões fundamentalmente diversas se confrontando após terem se desenvolvido independentemente uma da outra, sem influência mútua, não é o caso.

“O solo em que tanto Judeus quanto Cristãos foram cultivados é o Judaísmo do tempo de Jesus, que não apenas trouxe o Cristianismo, mas também, após a destruição do templo no ano 70, o Judaísmo Rabínico pós-bíblico, que tinha que lidar com a falta de sacrifícios – e, futuramente, depender apenas de rezas e a interpretação escrita e oral da revelação divina. Portanto Judeus e Cristãos possuem a mesma mãe e podem ser vistos, e já foram, dois irmãos que – de maneira natural aos irmãos – se desenvolveram em diferentes direções.”

Comissão para Relações Pacíficas com Judeus,  
*Os Presentes e o Chamado de Deus são Irrevogáveis*, 13, 15  
Dezembro de 2015

## שלום על ישראל



“Paz sobre Israel” (Sl. 128,6), a mensagem da imagem acima, forma parte do mosaico no chão da Sinagoga do 5º século, Shalom al Yisrael, em Jericó.

“Acendam as luzes da rua  
E cantem comigo esta canção  
Amanhã nossos sonhos se realizarão  
Vamos encarar o dia com alegria  
Veremos mil pombas da paz  
Voando alto  
O sol vai nascer com sua luz dourada  
em um céu sem nuvens.

“Paz, paz  
Paz sobre Israel  
Cantem, cantem canções de louvor  
paz sobre Israel.”  
Shalom al Yisrael, Canção Popular.

## RELAÇÕES JUDIAS – CRISTÃS

“A transformação da atitude da Igreja em relação à comunidade judaica é marcadamente exemplificada pela recente visita do Papa Francisco à uma sinagoga, fazendo dele o terceiro Papa na história a realizar este gesto extremamente significativo. Nós ecoamos seu discurso: ‘De inimigos e estranhos nos tornamos amigos e irmãos. É minha esperança que essa proximidade, compreensão mútua e respeito entre nossas duas comunidades continuem a crescer.’

“Nós, tanto Católicos quanto Judeus, entendemos que esta fraternidade não pode varrer nossas diferenças doutrinárias; de fato, reforça disposições mútuas genuínas voltadas aos valores fundamentais que compartilhamos, incluindo mas não somente a reverência à Bíblia Hebraica.

“As diferenças teológicas entre o Judaísmo e o Cristianismo são profundas... Apesar destas profundas diferenças, algumas das autoridades mais elevadas do Judaísmo afirmaram que Cristãos mantém um status especial por venerarem o Criador do Céu e da Terra que liberou as pessoas de Israel da captividade egípcia e que exerce providência sobre toda a criação.”

*Entre Jerusalém e Roma*,  
Conferência de Rabinos Europeus  
Conselho Rabínico da América  
Rosh Chodesh Adar 1, 5776  
Fevereiro 2016

Para mais informações sobre judaísmo, estudo da Torah,  
festas e espiritualidade veja



**Etz Hayim**—“Árvore da Vida”  
website: [www.etz-hayim.com](http://www.etz-hayim.com)

Para as folhas de estudo e comentários sobre a *Porção Semanal de Torah*  
e as leituras do *Novo Testamento para os domingos* veja



**Instituto Bat Kol**  
[www.batkol.info](http://www.batkol.info)

e

**Luz da Torah**  
[www.lightoftorah.net](http://www.lightoftorah.net)



# Calendário Litúrgico Judaico-Cristão

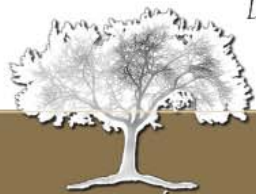
## Sobre Etz Hayim— “Árvore da Vida”

No espírito das iniciativas mobilizadoras estabelecidas pelo documento *Nostra Aetate* (1965), do Concílio Vaticano II, Etz Hayim—“Árvore da Vida” está comprometido com a disponibilização de recursos e informações para Cristãos e Judeus; com visão e missão irrevogável sempre em mente de “*promover o entendimento e o respeito do qual é fruto, acima de tudo, dos estudos bíblicos e teológicos assim como dos diálogos fraternos*” (*Nostra Aetate*, 1965).

A publicação anual do Calendário Litúrgico Judaico e Cristão é uma destas iniciativas.

*“Assim, para as relações judaico-cristãs, importa tomar conhecimento dos elementos comuns da vida litúrgica (formulas, festas, ritos, etc.) onde a Bíblia tem um lugar essencial.”*

*Diretrizes e Sugestões para Implementar a Declaração Conciliar Nostra Aetate n.º 4, 1975*



Etz Hayim—“Árvore da Vida”

Seu próximo calendário estará disponível online a partir de agosto 2018

[www.etz-hayim.com](http://www.etz-hayim.com)

or email: [admin@etz-hayim.com](mailto:admin@etz-hayim.com)

Calendário Litúrgico Judaico-Cristão

Etz Hayim — “Árvore da Vida” Publicação

PO Box 157, Claremont, 7011. Austrália

[www.etz-hayim.com](http://www.etz-hayim.com) email: [admin@etz-hayim.com](mailto:admin@etz-hayim.com)

É endossado pelo

Conselho Internacional de

Cristãos e Judeus

[www.iccj.org](http://www.iccj.org)



ICCJ— “Promovendo entendimento e cooperação entre Cristãos e Judeus baseado no respeito pela identidade e integridade uns dos outros.”

Instituto Isaac Jacob para Lei Religiosa

Instituto Bat Kol, Jerusalém

[www.batkol.info](http://www.batkol.info)



— “Cristãos estudando a Bíblia no meio judaico, usando fontes judaicas.”

Luz da Torah

[www.lightoftorah.net](http://www.lightoftorah.net)



— “Escrituras instrumentais para a vida diária.”

Etz Hayim—Árvore da Vida” oferece recursos para relações e diálogo Cristão-Judaicos, promovendo a conjunta auto-consciência e cooperação bíblica, espiritual e litúrgica.